

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 November 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия
Пятый комитет
Пункт 139 повестки дня
Планирование по программам

**Письмо Председателя Третьего комитета от 16 ноября
2021 года на имя Председателя Пятого комитета**

Имею честь настоящим препроводить резюме неофициального совещания Третьего комитета Генеральной Ассамблеи по пункту «Планирование по программам», состоявшегося в четверг, 11 ноября 2021 года (см. приложение). Участники неофициального совещания рассмотрели программу 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин» и программу 20 «Права человека» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год. Буду признателен, если мнения, высказанные членами Комитета, будут должным образом учтены Пятым комитетом при обсуждении программ 14 и 20 предлагаемого бюджета по программам.

(Подпись) Мохамед Сиад Дуале
Председатель
Третий комитет



Приложение

Резюме, подготовленное Председателем

1. 11 ноября 2021 года Третий комитет провел неофициальное совещание по пункту повестки дня «Планирование по программам».
2. Директор Отдела по политике, программам и межправительственным вопросам Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») Сара Хендрикс и заместитель Верховного комиссара по правам человека Нада ан-Нашиф выступили перед членами Комитета с краткими сообщениями соответственно о программе 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин» и программе 20 «Права человека» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год.
3. После их выступлений состоялся интерактивный обмен мнениями между государствами-членами.

Резюме обсуждений

4. Делегации выразили признательность Председателю и Бюро Комитета за созыв неофициального совещания. Они также поблагодарили представителей Секретариата за их брифинги.
5. Делегации напомнили, что Комитет по программе и координации является главным вспомогательным органом Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи по вопросам планирования, составления программ и координации, и признали его важнейшую консультативно-техническую роль. Они подчеркнули также, что ответственность за административные и бюджетные вопросы лежит на Пятом комитете.
6. Делегация выразила сожаление в связи с тем, что Комитет по программе и координации в этом году не смог согласовать рекомендации по программам 14 и 20. В связи с этим некоторые делегации отметили необходимость совершенствования методов работы Комитета, с тем чтобы он мог выполнять свою задачу и достигать договоренностей по предложениям, представленным на его рассмотрение.
7. Делегации отметили также, что главной обязанностью Комитета по программе и координации должно оставаться предоставление Генеральной Ассамблее рекомендаций в отношении программ. Комитету было настоятельно рекомендовано на своих будущих сессиях завершить рассмотрение всех программ на основе консенсуса.
8. Многие делегации сослались на пункт 9 резолюции [75/243](#) Генеральной Ассамблеи, где говорится о том, что в тех редких случаях, когда Комитет по программе и координации не может вынести заключения и рекомендации в отношении конкретной подпрограммы или программы предлагаемого бюджета по программам, такая подпрограмма или программа выносятся на рассмотрение на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи или на рассмотрение ее соответствующего главного комитета или главных комитетов, ответственных за данные мандаты, с целью как можно скорее представить Пятому комитету любые заключения и рекомендации в отношении данной подпрограммы или программы, с тем чтобы этот комитет мог своевременно рассмотреть их. В связи с этим неофициальное совещание рассматривалось как возможность для Комитета представить такие рекомендации.

9. Делегация Бразилии выразила надежду на то, что в будущем Третий комитет сможет включиться в процесс на более ранних этапах, с тем чтобы обеспечить проведение более содержательных обсуждений и достижение конкретных результатов. Делегация заявила также, что в связи с достижением договоренности о дальнейших действиях с резюме Председателя на условиях, изложенных в программе работы текущего заседания, делегация намерена снять проекты решений [A/C.3/76/L.63](#) и [A/C.3/76/L.64](#). Кроме того, делегация подчеркнула важную роль Комитета по программе и координации как органа, преобразующего мандаты в конкретные практические действия, но отметила, что согласно резолюции [75/243](#) программы необходимо выносить на рассмотрение соответствующего главного комитета в тех случаях, когда Комитет по программе и координации не может прийти по ним к согласию. Делегация Египта подтвердила, что в соответствии с пунктом 9 резолюции [75/243](#) Третий комитет с процедурной точки зрения вправе обсуждать программы, по которым Комитет по программе и координации не достиг консенсуса. Делегация отметила также, что укрепление взаимопонимания, сотрудничества и духа компромисса между членами Комитета по программе и координации пошло бы на пользу работе Комитета.

10. Делегация Кубы заявила, что она не считает текущее заседание заменой обсуждения по существу, которое должно быть проведено в Третьем комитете для выработки рекомендаций Пятому комитету. Делегация отметила, что в пункте 9 резолюции [75/243](#) четко определена обязанность главных комитетов рассматривать программы в тех случаях, когда Комитет по программе и координации не может прийти к соглашению по ним. Делегация также приветствовала отзыв двух проектов решений, заявив, что роль Третьего комитета заключается не в принятии программ, а в вынесении рекомендаций Пятому комитету.

11. Некоторые делегации выразили мнение, что обсуждение программ в Третьем комитете дублирует работу Пятого комитета. Делегация Испании выразила обеспокоенность тем, что главные комитеты пытаются изменить итоги обсуждений в Пятом комитете, и подчеркнула основополагающий принцип, согласно которому обсуждения программ и бюджетов проводятся в одно и то же время и в одном и том же руководящем органе, а именно в Пятом комитете.

12. Некоторые делегации отметили также, что проведение неофициальных брифингов не должно создавать прецедент для будущих сессий Комитета.

13. Кроме того, делегация Австралии, выступая также от имени Канады, Новой Зеландии и Исландии, отметила, что Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, весьма четко регламентируют весь процесс и что во время экспериментального периода, отведенного для перехода на годовой бюджетный цикл, было условлено, что изменения в эти положения вноситься не будут. Делегация Японии вновь подчеркнула необходимость не мешать Пятому комитету, который отвечает за административные и бюджетные вопросы, оперативно приступить к рассмотрению переданных ему пунктов повестки дня. Делегация заявила, что рассмотрение в Третьем комитете, если оно необходимо, должно проходить параллельно с обсуждением соответствующих пунктов повестки дня в Пятом комитете, а заключения и рекомендации Третьего комитета, если таковые будут, должны быть представлены как можно скорее.

Программа 14: Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

14. Делегация Российской Федерации заявила, что вынесенные на рассмотрение программы содержат ряд неточностей в отношении мандата и некоторой

терминологии. Поэтому делегация не может поддержать программы на данном этапе.

15. Делегация Аргентины приветствовала возможность провести заседание во исполнение пункта 9 резолюции 75/243. Делегация поддержала работу Комитета по программе и координации, указала, что государства-члены могут внести предложения, касающиеся программ, а также отметила, что эффективность работы Комитета можно было бы повысить. Делегация поддержала утверждение программы 14 и заявила о своей решительной поддержке работы Структуры «ООН-женщины».

16. Делегация Сальвадора выразила благодарность за возможность обсудить вопросы планирования по программам в Третьем комитете и признала роль Комитета по программе и координации в планировании, составлении программ и координации, которые должны осуществляться своевременно и на основе консенсуса. Делегация отметила, что методы работы Комитета по программе и координации следовало бы пересмотреть таким образом, чтобы обеспечить выделение достаточного времени и ресурсов для его работы, с тем чтобы обсуждения в главных комитетах проводились лишь в качестве крайней меры. Делегация поддержала мандат Структуры «ООН-женщины» и выразила уверенность в том, что программа будет принята Пятым комитетом.

17. Делегация Бразилии отметила, что благодаря работе Комитета по программе и координации мандаты, содержащиеся в резолюциях, выполняются на практике посредством мероприятий, проводимых Организацией. Делегация поддержала программу 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин», особенно применительно к работе Структуры «ООН-женщины», и приветствовала усилия по обеспечению Структуры «ООН-женщины» достаточными ресурсами для выполнения ее мандата, с тем чтобы она могла продолжать расширять права и возможности женщин и защищать и поощрять права женщин и девочек в тесном сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

18. Делегация Франции подтвердила свою полную поддержку Структуры «ООН-женщины» и ее мандата и упомянула проведение Форума по вопросам равенства поколений и обязательство выделить 40 млрд долл. США на цели достижения гендерного равенства. Делегация поддержала предложение о том, чтобы призвать Пятый комитет утвердить программу 14 без изменений.

19. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии отметила важную техническую и консультативную роль, которую Комитет по программе и координации играет в составлении бюджетов программ, и напомнила, что мандаты обсуждаемых программ были согласованы. Делегация выразила надежду на то, что Комитет сможет достичь консенсуса в следующем году. Делегация признала закрепленную в программе 14 важнейшую роль Структуры «ООН-женщины» в укреплении глобальных норм и стандартов и в поощрении более эффективной координации, согласованности и всестороннего учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций. Делегация приветствовала прозвучавшие упоминания о партнерствах, совместной разработке программ и сотрудничестве, особенно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, что крайне важно для поддержки всестороннего учета гендерной проблематики в рамках всей ооновской системы. Делегация приветствовала акцент на учет гендерных аспектов при планировании и принятии мер по борьбе с изменением климата, а также проведенную работу над национальными планами действий по вопросам женщин и мира и безопасности. Делегация призвала Председателя рекомендовать Пятому комитету утвердить программу 14.

20. Делегации (Австралия, Канада, Новая Зеландия и Исландия) признали важную роль Комитета по программе и координации в предоставлении заключений и рекомендаций, касающихся планов по программам, и напомнили о договоренности не изменять существующие положения в течение экспериментального периода, отведенного для перехода на годовой бюджетный цикл. Делегации напомнили, что мандаты, включенные во все планы по программам, были согласованы государствами-членами, и отметили, что, по их мнению, план по программе точно отражает соответствующие мандаты. Делегации решительно поддержали важнейшую работу по продвижению и защите гендерного равенства и обеспечению построения мира, в котором уважаются права человека всех людей, в том числе наиболее обездоленных. Делегации призвали Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету утвердить программу 14 на 2022 год.

21. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила признательность за работу, которую Структура «ООН-женщины» выполняет во всем мире. Делегация признала техническую и консультативную роль Комитета по программе и координации и выразила надежду на то, что в будущем он достигнет консенсуса в отношении всех планов по программам. Делегация заявила о своей полной поддержке мандата и работы Структуры «ООН-женщины» как главного органа по продвижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек во всем мире и признала, что продвижение гендерного равенства является одной из важнейших сквозных задач Организации Объединенных Наций, реализуемых в рамках всех трех основных направлений ее деятельности, и что оно особенно актуально во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Делегация вновь подчеркнула важность передачи программы Пятому комитету для своевременного рассмотрения.

22. Делегация Кубы заявила, что поддерживает роль Комитета по программе и координации и дискуссию в Третьем комитете. Делегация выразила свою полную приверженность мандату Структуры «ООН-женщины».

23. Делегация Европейского союза выразила надежду на то, что созыв текущего совещания не подорвет роль Комитета по программе и координации в будущем, и призвала Комитет достичь консенсуса по всем программам на будущих сессиях, подчеркнув, что ответственность за их принятие несет Пятый комитет. Делегация заявила о своей полной поддержке Структуры «ООН-женщины» и выразила ей признательность за ее ключевую роль в продвижении гендерного равенства, содействии реализации всех прав человека всеми женщинами и девочками и расширении их прав и возможностей; вновь заявила о поддержке пяти тематических областей, обозначенных в рассматриваемой программе, и призвала государства-члены обеспечить достаточное финансирование для ее реализации; а также признала возложенную на Структуру «ООН-женщины» важную ответственность за обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, включая такие новые области, как цифровизация и действия в области борьбы с изменением климата и охраны окружающей среды. Делегация приняла к сведению Форум по вопросам равенства поколений, созданный Структурой «ООН-женщины» в целях продвижения гендерного равенства и прошедший под совместным председательством Франции и Мексики и в партнерстве с гражданским обществом. Делегация заявила, что будет как в Комитете по программе и координации, так и в Третьем и Пятом комитетах выступать против поправок, направленных на сокращение упоминаний прав человека и необходимости продвижения гендерного равенства, и выразила мнение, что обсуждаемая программа должна быть принята Пятым комитетом без изменений.

24. Делегация Мальты заявила, что она придает большое значение роли Комитета по программе и координации и его работе и поддерживает консенсусные решения по программе 14. Делегация также признала роль Пятого комитета в обсуждении и принятии планов по программам. Делегация настоятельно призвала Председателя рекомендовать утвердить эту программу в своем письме Пятому комитету.

25. Делегация Италии заявила о своей полной поддержке программы «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин». Делегация признала роль Комитета по программе и координации в вопросах планирования, составления программ и координации. Делегация отметила, что существующий процесс утверждения планов по программам должен быть сохранен.

26. Делегация Доминиканской Республики полностью поддержала важную работу, проводимую Структурой «ООН-женщины». Делегация признала Комитет по программе и координации главным органом по планированию, составлению программ и координации и выразила сожаление в связи с тем, что Комитет не смог согласовать заключения и рекомендации по программе 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин». Делегация призвала Комитет на будущих сессиях завершать свою работу своевременно и на основе консенсуса. Делегация призвала Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету просить Генеральную Ассамблею утвердить программу 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин» без изменений.

27. Делегация Японии признала, что в компетенцию каждого комитета входит принятие решения о том, следует ли включать вопрос о планировании по программам в свою программу работы и как именно это делать, и подтвердила коллективную ответственность за своевременное утверждение планов и бюджетов по программам. Делегация просила рекомендовать Пятому комитету утвердить программу 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин».

28. Делегация Нидерландов заявила о том, что полностью поддерживает работу Структуры «ООН-женщины». Делегация выразила разочарование тем в связи с тем, что Комитет по программе и координации третий год подряд не может достичь консенсуса по ряду программ. Программа 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин» не утверждалась Комитетом с 2018 года. Делегация призвала Комитет на будущих сессиях достичь консенсуса по всем программам, с тем чтобы руководители программ могли выполнять их на основе четких указаний, предоставленных государствами-членами. Делегация выразила признательность руководителям программ за проделанную ими работу по воплощению согласованных государствами-членами мандатов в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в конкретные значимые действия на благо людей. Делегация поддержала предложение о том, чтобы Председатель рекомендовал утверждение программы 14 в письме Пятому комитету.

29. Делегация Швейцарии, выступая также от имени Лихтенштейна, выразила сожаление в связи с тем, что Комитет по программе и координации не смог согласовать заключения и рекомендации по рассматриваемой программе. Делегация выразила полное удовлетворение планом по программе 14, поблагодарила Генерального секретаря за его подготовку и рекомендовала Пятому комитету утвердить программу без изменений.

30. Делегация Мексики выразила сожаление в связи с тем, что Комитет по программе и координации не представил заключений и рекомендаций по программам, находящимся на его рассмотрении, и отметила, что утверждение программ входит в обязанности Пятого комитета. Делегация поддержала предложение призвать Пятый комитет утвердить обсуждаемую программу без изменений. Делегация вновь заявила о своей полной поддержке важнейшей работы, выполняемой Структурой «ООН-женщины» во всем мире.

31. Делегация Китая подчеркнула важность сотрудничества, взаимопонимания, эффективности и результативности в работе Организации Объединенных Наций. Делегация выразила сожаление в связи с тем, что Комитет по программе и координации не достиг консенсуса по программе 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин». Делегация призвала разработать более сбалансированную программу и уделить больше внимания вопросам искоренения нищеты, расширения экономических прав и возможностей и улучшения здравоохранения и образования, а также решению новых проблем, таких как преодоление гендерного разрыва в цифровой сфере.

32. Делегация Испании отметила, что вынесение программ и бюджетов на рассмотрение главных комитетов, к которым относится Третий комитет, ставит под вопрос принципы функционирования Организации и органов, уполномоченных заниматься программными и бюджетными вопросами. Эти вопросы должны рассматриваться Пятым комитетом.

33. Делегация Египта заявила о том, что полностью поддерживает работу Структуры «ООН-женщины» и ее усилия.

34. Делегация Австрии вновь заявила о том, что полностью поддерживает работу Структуры «ООН-женщины». Она признала консультативную роль Комитета по программе и координации в рассмотрении программ. Третий комитет не должен дублировать работу Комитета по программе и координации и Пятого комитета. Делегация призвала Пятый комитет принять две обсуждаемые программы.

35. Делегация Словении подчеркнула, что роль Комитета по программе и координации заключается в предоставлении Генеральной Ассамблее рекомендаций в отношении предлагаемых планов по программам, которые затем должны приниматься Пятым комитетом. Делегация вновь заявила о своей полной поддержке Структуры «ООН-женщины» и выразила ей признательность за ее работу и ключевую роль в деле поощрения и защиты прав человека всех людей и в деле продвижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Делегация призвала Пятый комитет принять обсуждаемую программу.

36. Делегация Люксембурга отметила, что обсуждения программ должны оставаться техническими и проводиться экспертами Пятого комитета и что они не должны дублироваться в Третьем комитете. Делегация поддержала идею укрепления Комитета по программе и координации и отметила, что программные планы и бюджеты, включая программу 14, должны по-прежнему приниматься на основе консенсуса между всеми государствами-членами.

37. Делегация Алжира признала, что Комитет по программе и координации является компетентным органом для обсуждения и согласования программ и бюджетов и что в случае, если он не может достичь соглашения по какому-либо плану по программе, данный план должен быть передан в соответствующий главный комитет Генеральной Ассамблеи для подготовки заключений и рекомендаций. Делегация отметила, что обсуждаемым программам не хватает

сбалансированности и соответствия своим мандатам. Согласно резолюции 75/243, именно Комитет должен дать рекомендацию по программе.

38. Делегация Пакистана отметила, что в резюме обсуждений следует отразить отсутствие консенсуса в отношении обеих программ и необходимость придерживаться сбалансированного подхода к выделению финансовых ресурсов, что особенно важно в контексте пандемии COVID-19.

39. Заместитель директора Отдела по политике, программам и межправительственным вопросам Структуры «ООН-женщины» Сёко Исикава ответила на вопросы, заданные делегациями. Она отметила, что мир переживает переломный момент ввиду воздействия пандемии COVID-19 на гендерное равенство и права и возможности женщин. Мандат и функции Структуры «ООН-женщины» как сводного подразделения охватывают нормативную поддержку межправительственных органов, координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций и оперативную работу. В своей работе Структура «ООН-женщины» руководствуется глобальной нормативной базой, включая Пекинскую декларацию и Платформу действий, работу Комиссии по положению женщин, Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития, а также на резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности и последующие резолюции. В основе деятельности Структуры «ООН-женщины» лежит Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Структура «ООН-женщины» руководствуется задачами, определенными в рамках трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций, и содействует гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин во всех измерениях, включая искоренение нищеты. Структура «ООН-женщины» работает с партнерами Организации Объединенных Наций, стремясь обеспечить учет гендерных аспектов при работе над такими вопросами, как цифровая инклюзия и доступ к цифровым технологиям.

Программа 20: Права человека

40. Делегация Российской Федерации заявила, что некоторые элементы двух рассматриваемых программ содержат неточности в отношении мандатов и согласованной терминологии. Делегация напомнила, что она предлагала исправить эти неточности на сессии Комитета по программе и координации, и вновь подчеркнула необходимость их устранения. Она выразила надежду на дальнейшее конструктивное взаимодействие по этим программам, но заявила, что на данном этапе не может их поддержать.

41. Делегация Аргентины решительно поддержала идею об укреплении работы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в целях продвижения более высоких стандартов в области поощрения и защиты прав человека. Делегация заявила, что она считает крайне важным, чтобы обе программы были утверждены в той форме, в которой они были представлены Секретариатом. В замечании общего порядка делегация выступила в защиту прерогативы государств-членов предлагать изменения для внесения в предложения, представленные Секретариатом в каждой программе. Делегация заявила также о том, что она поддерживает роль Комитета по программе и координации как главного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, и отметила необходимость укрепления работы Комитета, с тем чтобы он мог выполнять свою задачу и достигать соглашений по всем программам, представляемым на его рассмотрение. Делегация высказалась за то, чтобы в случае отсутствия в Комитете по программе и координации консенсуса по той или иной программе такая программа могла быть вынесена на обсуждение в соответствующем комитете.

42. Делегация Сальвадора заявила о своей твердой убежденности в том, что права человека являются краеугольным камнем работы Организации Объединенных Наций. Делегация выразила уверенность в том, что обе программы будут финансироваться надлежащим образом и что средства на их нужды будут поступать в установленные сроки, и призвала Пятый комитет принять их. В замечании общего порядка делегация признала важную роль Комитета по программе и координации как главного вспомогательного органа Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи и подчеркнула, что мандат, обязанности и функции Комитета должны исполняться своевременно и на основе консенсусного подхода. Делегация отметила, что любое другое развитие событий ослабит и подорвет основы технической консультативной роли Комитета. Делегация призвала пересмотреть методы работы Комитета, с тем чтобы обеспечить выделение достаточного времени и ресурсов для рассмотрения каждой программы по существу и позволить Комитету достигать консенсусных и выгодных соглашений. Ссылаясь на резолюцию 75/243, делегация выразила обеспокоенность тем, что рассмотрение открытых программ в главных комитетах может стать обычной практикой, что нанесет ущерб мандату Комитета по программе и координации и увеличит рабочую нагрузку на главные комитеты. Делегация заявила, что обсуждение программ в главных комитетах должно рассматриваться как крайняя мера ввиду отсутствия в составе этих комитетов надлежащих экспертов и в силу трудностей, обусловленных пандемией COVID-19.

43. Делегация Бразилии поблагодарила УВКПЧ за постоянное взаимодействие с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами. Делегация отметила целостный подход, закрепленный в общей стратегии на 2022 год, особенно в том, что касается инклюзии инвалидов, и заявила, что она положительно оценивает прогресс в улучшении доступа инвалидов к участию в работе Совета по правам человека. Говоря о подпрограмме 1 b), делегация высоко оценила усилия УВКПЧ, направленные на включение права на развитие в повестку дня глобальных партнерств в области развития, и попросила представить дополнительную информацию о конкретных шагах, предпринятых для реализации программы. Коснувшись подпрограммы 1 c), делегация приветствовала включение в нее программы стажировок для представителей коренных народов и меньшинств и просила представить дополнительную информацию о ее опыте участников.

44. Делегация Франции заявила о своей решительной поддержке работы УВКПЧ и настойчиво подчеркнула, что Управлению должны быть предоставлены ресурсы, необходимые для выполнения его амбициозного мандата. Делегация заявила, что права человека должны лежать в основе всех усилий по восстановлению на более совершенной основе. Делегация призвала Пятый комитет утвердить обе программы без изменений. В замечании общего порядка делегация отметила, что Третий комитет не имеет ни технических навыков, ни времени для детального обсуждения вопросов, которые в первую очередь входят в компетенцию Комитета по программе и координации.

45. Делегация Соединенного Королевства отметила, что правозащитная деятельность Организации Объединенных Наций приобрела еще большую актуальность ввиду угрозы, создаваемой для прав человека пандемией COVID-19. Делегация приветствовала приверженность УВКПЧ дальнейшему взаимодействию с государствами-членами и всеми соответствующими субъектами с целью оказания им помощи в их усилиях по осуществлению прав человека посредством предоставления технических консультаций, поддержки механизмов и создания представительств в странах. Делегация высоко оценила также планы УВКПЧ по обеспечению учета гендерной проблематики и вопросов инклюзии

инвалидов в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах. Делегация попросила Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила обе программы без изменений. В замечании общего порядка делегация подчеркнула, что текущее заседание не создает никакого прецедента. Делегация отметила, что не считает рассмотрение этих программ в Третьем комитете рациональным использованием времени Комитета, и выразила сожаление в связи с тем, что это отвлекло внимание Комитета от вопросов, на которых он должен сосредоточиться, таких как поддержание международной архитектуры прав человека, отслеживание наиболее вопиющих кризисов в области прав человека во всем мире и достижение прогресса в выработке важных норм в области прав человека. Делегация подчеркнула далее, что утверждение рассматриваемых программ остается задачей Пятого комитета, и заявила, что она будет продолжать противостоять попыткам изменить роль Третьего комитета.

46. Делегация Австралии, выступая также от имени Канады, Новой Зеландии и Исландии, заявила о решительной поддержке важнейшей работы УВКПЧ по обеспечению соблюдения прав человека, которая, как отметила делегация, является основополагающим элементом на пути к справедливому и равноправному миру. Делегация заявила, что планы по программам точно воспроизводят соответствующие мандаты, согласованные государствами-членами, и выступила против внесения в предлагаемые планы любых изменений. Делегация просила Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила оба плана по программам в том виде, в котором они были предложены Генеральным секретарем. В замечании общего порядка делегация отметила, что Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, весьма четко регламентируют весь процесс и что во время экспериментального периода, отведенного для перехода на годовой бюджетный цикл, было условлено, что изменения в эти положения вноситься не будут. Делегация напомнила, что роль Комитета по программе и координации и главных комитетов в рассмотрении программ заключается в том, чтобы обеспечить их соответствие мандатам, ранее согласованным государствами-членами, и при первой же возможности представить Пятому комитету заключения или рекомендации для своевременного рассмотрения.

47. Делегация Соединенных Штатов заявила, что она полностью поддерживает план по программе 20, и подтвердила, что УВКПЧ выполняет важнейшую работу в области продвижения прав человека во всем мире, в том числе через договорные органы, Совет по правам человека и его специальные процедуры, а также через процесс универсального периодического обзора. Делегация отметила, что данный план по программе имеет особое значение, учитывая наблюдаемое во всем мире ухудшение ситуации с правами человека и воздействие, которое оказывает в этом отношении пандемия COVID-19. Делегация призвала утвердить обе программы и направить рекомендации по ним Пятому комитету по надлежащим каналам. В замечании общего порядка делегация подчеркнула, что текущее заседание не создает прецедента и что с процедурной точки зрения делегация считает правильным направить рекомендации Комитета по программе и координации напрямую в Пятый комитет. Делегация отметила, что в компетенцию Третьего комитета не входит ни пересмотр работы Комитета по программе и координации, ни повторное рассмотрение планов по программам.

48. Делегация Кубы напомнила о своей давней традиции сотрудничества с УВКПЧ, подчеркнула приверженность работе Управления и отметила свое нынешнее членство в Совете по правам человека. Перейдя к вопросу о программе 20, делегация поинтересовалась согласованным межправительственным

мандатом на интеграцию правозащитных подходов в работу страновых групп Организации Объединенных Наций и координаторов-резидентов, учитывая тот факт, что в последнем четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций (резолюция 75/233), не содержится упоминания о таком мандате. Делегация отметила, что у нее есть замечания к обеим программам и что она не может поддержать их принятие. В частности, делегация заявила, что считает утверждение программы 20 в ее нынешней формулировке преждевременным.

49. Делегация Европейского союза заявила о своей решительной поддержке работы УВКПЧ и призвала государства-члены обеспечить Управлению бюджетную поддержку, соизмеримую с возложенными на него высокими ожиданиями. Делегация призвала предусматривать в планах и бюджетах по программам необходимые средства для УВКПЧ, с тем чтобы позволить Управлению в полной мере реализовать призыв Генерального секретаря к действиям в защиту прав человека. Делегация заявила, что будет продолжать выступать против любых изменений, направленных на сокращение упоминаний прав человека, как в Третьем, так и в Пятом комитетах. Делегация отметила, что программа 20 точно и достоверно отражает соответствующие мандаты, и призвала Пятый комитет принять ее без изменений. В замечании общего порядка делегация подчеркнула, что текущее заседание не создает прецедента. Делегация заявила, что включение такого сложного вопроса в повестку дня Третьего комитета несовместимо с его рабочей нагрузкой и отвлекает его внимание от рассмотрения положения в области прав человека во всем мире, то есть от его основной работы.

50. Делегация Мальты просила Председателя рекомендовать Пятому комитету утвердить обе программы. В замечании общего порядка делегация отметила, что неофициальные совещания в Третьем комитете не должны мешать работе Комитета по программе и координации или Пятого комитета. Делегация также выразила обеспокоенность по поводу дополнительного бремени, которое налагает на Третий комитет рассмотрение вопросов планирования по программам, и признала, что эти вопросы относятся к сфере компетенции Комитета по программе и координации.

51. Делегация Италии заявила, что полностью одобряет программу 20. В замечании общего порядка делегация подчеркнула, что текущее заседание не создает прецедента. Делегация призвала сохранить без изменений процесс, в рамках которого Комитет по программе и координации проверяет соответствие планов по программам применимым мандатам, а затем направляет свои рекомендации Пятому комитету для принятия.

52. Делегация Доминиканской Республики заявила о своей полной поддержке работы, проводимой УВКПЧ, и просила Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила обе программы без изменений. В замечании общего порядка делегация отметила, что главной обязанностью Комитета по программе и координации является представление Генеральной Ассамблее рекомендаций по вопросам планирования по программам. Делегация призвала укрепить работу Комитета и просила его на будущих сессиях завершать свою работу своевременно и на основе консенсуса. Делегация заявила, что рассмотрение вопросов планирования по программам не является прерогативой Третьего комитета, учитывая его большую загруженность, и подчеркнула, что текущее совещание не создает никакого прецедента.

53. Делегация Японии просила Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила обе

программы без изменений. В замечании общего порядка делегация напомнила государствам-членам об их коллективной ответственности за своевременное утверждение планов и бюджетов по программам. Делегация вновь подчеркнула необходимость не мешать Пятому комитету, который отвечает за административные и бюджетные вопросы, оперативно приступить к рассмотрению переданных ему пунктов повестки дня. Делегация заявила, что рассмотрение в Третьем комитете, если оно необходимо, должно проходить параллельно с обсуждением соответствующих пунктов повестки дня в Пятом комитете, а заключения и рекомендации Третьего комитета, если таковые будут, должны быть представлены как можно скорее.

54. Делегация Нидерландов заявила о своей полной поддержке работы УВКПЧ и просила Председателя от имени Третьего комитета рекомендовать Пятому комитету, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила обе программы без изменений. В замечании общего порядка делегация выразила особую обеспокоенность в связи с тем, что эти две программы не утверждались Комитетом по программе и координации с 2018 года. Делегация выразила твердую убежденность в том, что углубленное обсуждение вопросов планирования по программам в главных комитетах подорвет работу Комитета по программе и координации и поставит под угрозу возможность принятия решений на консенсусной основе в будущем. Делегация признала, что главные комитеты уполномочены обсуждать программы и подпрограммы, но заявила, что в конечном итоге их принятие является прерогативой Пятого комитета.

55. Делегация Швейцарии, выступая также от имени Лихтенштейна, выразила свое полное удовлетворение обоими планами по программам и просила Председателя рекомендовать Пятому комитету утвердить обе программы без изменений. В замечании общего порядка делегация отметила, что она предпочла бы, чтобы данное обсуждение не проводилось в Третьем комитете, так как это дублирует работу Пятого комитета. Делегация заявила, что Третий комитет не обязан рассматривать планы по программам, по которым Комитет по программе и координации не пришел к заключению, и призвала его сосредоточиться на существенных элементах своего и без того напряженного плана работы.

56. Делегация Мексики заявила о своей полной поддержке выполняемой УВКПЧ важнейшей работы по обеспечению осуществления прав человека во всем мире. Делегация просила Председателя рекомендовать, чтобы Пятый комитет, а затем Генеральная Ассамблея утвердили обе программы без изменений. В замечании общего порядка делегация отметила, что мандаты, включенные в программы, уже были согласованы и что вопрос о них не должен вновь подниматься или выноситься на обсуждение в Третьем комитете.

57. Делегация Китая приветствовала усилия УВКПЧ по поощрению и защите прав человека, отметив, что они особенно актуальны в свете пандемии COVID-19. Делегация выразила обеспокоенность по поводу значительного недофинансирования деятельности по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав, а также по поводу включения в планы по программам формулировки «правозащитный» (дословно «основанный на правах человека» и «основанный на правах»), которая, как отметила делегация, не является общепризнанным термином. Делегация призвала принять сбалансированный подход к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и выполнению задач, определенных в рамках трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Делегация приветствовала помощь в области поощрения и защиты прав человека, оказываемую системой Организации Объединенных Наций государствам-членам по их просьбе и в соответствии с мандатами соответствующих подразделений, но настоятельно призвала не включать

вопросы прав человека в повестку дня всех учреждений системы Организации Объединенных Наций. Делегация заявила, что УВКПЧ необходимо выделять больше ресурсов на борьбу с негативным воздействием, которое оказывает на права человека принятие односторонних принудительных мер. Делегация выразила сожаление в связи с тем, что в программе 20 не удалось точно отразить соответствующие мандаты и опасения, выраженные государствами-членами. В замечании общего порядка делегация подчеркнула важность сотрудничества, взаимопонимания, эффективности и результативности в работе Организации Объединенных Наций и высказалась за то, чтобы Комитет по программе и координации был основной платформой для рассмотрения вопросов планирования по программам и достижения консенсуса.

58. Делегация Испании заявила, что она поддерживает обе программы, предложенные Секретариатом. Вместе с тем она отметила, что основные программы — не самый главный вопрос, обсуждаемый на текущем заседании. Делегация заявила, что рассмотрение программных и бюджетных вопросов в секторальных комитетах опасно тем, что подрывает основной принцип функционирования Организации, который заключается в том, что обсуждения программ и бюджета должны проводиться одновременно и одним и тем же руководящим органом — Пятым комитетом. Делегация выразила обеспокоенность попытками секторальных комитетов повлиять на результаты обсуждений в Пятом комитете. Делегация отметила, что обсуждения в секторальных комитетах демонстрируют серьезную проблему, а именно то, что делегации пытаются продавить свои национальные интересы на уровне программных мероприятий, что подвергает большому риску основные принципы функционирования Организации Объединенных Наций и создает напряженность в отношениях между государствами-членами.

59. Делегация Египта заявила о своей полной поддержке работы УВКПЧ.

60. Делегация Австрии заявила о своей полной поддержке работы УВКПЧ и призвала рекомендовать Пятому комитету принять обе программы своевременно и без изменений. В замечании общего порядка делегация подчеркнула, что текущее заседание не создает прецедента, и призвала не дублировать работу Комитета по программе и координации или Пятого комитета в Третьем комитете в ущерб обсуждениям других вопросов существа.

61. Делегация Словении подтвердила свою полную поддержку УВКПЧ и его ключевой роли и выразила Управлению признательность за его работу. Делегация также выразила признательность Генеральному секретарю за его усилия по внимательному учету соответствующих мандатов в планах по программам и призвала Пятый комитет принять эти планы без изменений. В замечании общего порядка делегация подчеркнула, что текущее обсуждение не создает никакого прецедента, и призвала не подрывать роль и прерогативы Комитета по программе и координации.

62. Делегация Люксембурга заявила о том, что она полностью поддерживает обе рассматриваемые программы. В замечании общего порядка делегация отметила, что обсуждения программ в Третьем комитете должны оставаться техническими, и призвала Комитет продолжать уделять основное внимание решению многочисленных насущных проблем в области прав человека, что является его главной задачей.

63. Делегация Алжира выразила обеспокоенность в связи с тем, что программе по правам человека не хватает сбалансированности, особенно в том, что касается экономических, социальных и культурных прав, а также в связи с тем, что она предусматривает излишне щедрое финансирование деятельности по

продвижению одних категорий прав в ущерб другим. Делегация призвала обеспечить сбалансированное финансирование мероприятий в защиту всех прав, признанных в Венской декларации. Делегация выразила также обеспокоенность в связи с несоответствием обсуждаемых программ согласованным мандатам. Она подчеркнула, что согласно резолюции 75/243 сам Комитет, а не его Председатель или Бюро, является структурой, ответственной за вынесение рекомендаций Пятому комитету. В этой связи делегация призвала Комитет рекомендовать пересмотреть обсуждаемые программы, с тем чтобы привести их в соответствие с мандатами и сделать более сбалансированными. В замечании общего порядка делегация отметила, что в резолюции 75/243 четко сформулировано правило, согласно которому в тех случаях, когда Комитет по программе и координации не может прийти к соглашению по той или иной программе, эту программу следует вынести на обсуждение на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи или соответствующего главного комитета.

64. Делегация Пакистана выразила обеспокоенность несоответствием объема финансовых средств, которые предлагается выделить на поддержку гражданских и политических прав, по сравнению с объемом средств, заложенным на цели поощрения экономических, социальных и культурных прав. Делегация заинтересовалась, чем можно объяснить такое расхождение, ведь все права человека одинаково важны и заслуживают равного внимания. Делегация отметила, что пандемия COVID-19 сделала еще более очевидной важную роль, которую экономические, социальные и культурные права играют в решении многочисленных проблем, с которыми сталкивается современный мир. Делегация просила Председателя указать в своем резюме, что существует необходимость пересмотреть программы в связи с отсутствием согласия в их отношении, а также для того, чтобы сделать их более сбалансированными с точки зрения распределения ресурсов. В замечании общего порядка делегация отметила важную роль Третьего комитета как форума для тематического анализа нерешенных вопросов, которые не позволили достичь соглашения в Комитете по программе и координации.

65. В ответ на просьбу предоставить дополнительную информацию об осуществлении подпрограммы 1 b) заместитель Верховного комиссара по правам человека подчеркнула, что просвещение и повышение осведомленности по вопросу о праве на развитие и информационно-разъяснительная работа в этой области имеют решающее значение для обмена передовой практикой, опытом, извлеченными уроками и примерами успеха. Она привела в качестве примера запуск в 2018 году интерактивного электронного учебного модуля, посвященного осуществлению права на развитие в рамках практических усилий по достижению целей в области устойчивого развития, который был разработан совместно с Университетом мира в Коста-Рике и Международным институтом глобального здравоохранения Университета Организации Объединенных Наций в Малайзии и на базе которого соответствующее обучение прошли 520 участников из 135 стран, представляющих весь спектр заинтересованных сторон. В качестве еще одного примера она привела запуск новой онлайн-платформы «Глобальные действия в поддержку права на развитие: разработка более эффективной политики и обмен передовым опытом», призванной содействовать дальнейшему диалогу и обмену мнениями по вопросу о праве на развитие, которой уже воспользовались 407 участников по всему миру.

66. В ответ на просьбу предоставить дополнительную информацию об опыте участников программ стажировок для представителей коренных народов и меньшинств заместитель Верховного комиссара сообщила, что в целях адаптации к условиям пандемии COVID-19 УВКПЧ в 2020 году внесло изменения в эти программы и вместо проведения двух ежегодных одномесячных учебных

сессий в Женеве предложила бывшим участникам программ временную занятость в Управлении на позиции старших стипендиатов. Она уточнила, что при этом преследовалась цель обеспечить этим старшим стипендиатам возможность проходить обучение на рабочем месте и укрепить свой соответствующий потенциал, расширить знания о деятельности и мероприятиях Организации Объединенных Наций и приобрести опыт участия в них, улучшить навыки ведения разъяснительной работы и лидерские навыки, что особенно актуально в контексте пандемии COVID-19, а также добиться того, чтобы подпрограмма и Организация Объединенных Наций могли извлекать пользу из опыта лиц, ранее прошедших обучение в рамках программ стажировок УВКПЧ. Она сказала, что, согласно оценке, проведенной УВКПЧ, результаты программ стажировок обнадеживают и что они принесли ощутимые плоды, и отметила, что многие из бывших стажеров заняли в своих странах важные должности, связанные с поощрением прав человека.

67. Отвечая на вопрос об интеграции правозащитных подходов в работу страновых групп и координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций и об обеспечении всестороннего учета правозащитных аспектов в работе системы Организации Объединенных Наций, заместитель Верховного комиссара сослалась на универсальный мандат Верховного комиссара и УВКПЧ, принятый Генеральной Ассамблеей в резолюции 48/141, обратив особое внимание на пункты 4 i) и 4 j). Что касается всестороннего учета прав человека, то она сослалась на пункт 28 резолюции 2020 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики. Она отметила, что УВКПЧ активно участвует в обсуждении и проведении реформы системы развития Организации Объединенных Наций, включая разработку новой системы координаторов-резидентов и нового руководства по Рамочной программе Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, которая является центральным элементом реформ на страновом уровне. Она добавила, что УВКПЧ внесло вклад в обеспечение того, чтобы права человека были одним из ключевых компонентов документа по общему страновому анализу, прилагаемого к руководству по Рамочной программе Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития. Заместитель Верховного комиссара заявила, что общее понимание правозащитного подхода («подход, основанный на правах») системой Организации Объединенных Наций вытекает из Всеобщей декларации прав человека и девяти основных международных договоров по правам человека. Она процитировала резолюцию 48/141 Генеральной Ассамблеи, которой была учреждена должность Верховного комиссара по правам человека и которая уполномочила Верховного комиссара, в частности, координировать деятельность в области поощрения и защиты прав человека в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и расширять международное сотрудничество в целях поощрения и защиты всех прав человека. Она сослалась также на пункт 126 резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи. Она добавила, что для целей выполнения мандата на продвижение всех прав человека всех людей, возложенного на УВКПЧ и Организацию Объединенных Наций, подход, основанный на правах человека, среди прочего, предусматривает защиту основных принципов прав человека — участия, недискриминации, прозрачности и подотчетности; этот подход является одним из основополагающих принципов планирования по программам в Организации Объединенных Наций и берет свое начало в Уставе Организации и Повестке дня на период до 2030 года. Она уточнила, что использование терминов «правозащитный подход» («подход, основанный на правах человека») и «всесторонний учет прав человека» в Организации Объединенных Наций является признанной и устоявшейся практикой, имеющей важное значение для обеспечения реализации прав человека и права на развитие всех людей, в том числе принадлежащих к наиболее уязвимым группам, а также для

эффективного искоренения неравенства внутри стран и между ними. Она отметила, что в прошлом году некоторые делегации высказали возражения против использования термина «правозащитный подход» («подход, основанный на правах человека») и что в связи с этим УВКПЧ проявляло осторожность при разработке плана по программе, стремясь по возможности избежать использования этого термина, несмотря на то что его регулярно можно услышать на семинарах и он часто встречается в докладах и документации, поскольку обозначает один из принципов планирования по программам, принятых в Организации Объединенных Наций. Заместитель Верховного комиссара указала, что этот термин был сохранен в описаниях стратегий подпрограммы 1 с целью отразить ранее согласованную формулировку, которая использовалась в стратегических рамках на 2018–2019 годы.

68. Отвечая на вопрос об экономических, социальных и культурных правах, заместитель Верховного комиссара сказала, что УВКПЧ руководствуется в своей работе принципами универсальности, неделимости и взаимозависимости всех прав человека и основных свобод, которые были закреплены во Всеобщей декларации прав человека, подтверждены в Венской декларации и Программе действий (см. резолюцию 48/141 Генеральной Ассамблеи) и вновь упомянуты в Декларации о праве на развитие (резолюция 41/128 Ассамблеи). Она отметила, что в этих документах четко прописаны равный статус и неделимость гражданских, экономических, социальных, политических и культурных прав без какой-либо иерархии и что в последние годы УВКПЧ активизировало свою работу в области поощрения права на развитие и экономических, социальных и культурных прав на глобальном, региональном и национальном уровнях. Например, в рамках подпрограммы 3 все больше внимания уделяется поддержке и поощрению экономических, социальных и культурных прав, в том числе в рамках реагирования на пандемию COVID-19. Заместитель Верховного комиссара добавила, что УВКПЧ сыграло также важную роль в реализации рамочной программы Генерального секретаря по социально-экономическим мерам реагирования на пандемию COVID-19, взаимодействуя со страновыми группами Организации Объединенных Наций по всему миру и предоставляя техническую помощь в разработке индивидуальных национальных планов реагирования и восстановления. Она сообщила, что в 2019 году Верховный комиссар поручила внутренней целевой группе расширить и активизировать участие УВКПЧ в деятельности по защите и поощрению экономических, социальных и культурных прав, результатом чего стал запуск в августе 2019 года инициативы «Активизация деятельности», призванной повысить результативность работы УВКПЧ в этих областях, выявить пробелы, устранение которых требует технической поддержки, и содействовать взаимному обогащению идеями и практическим опытом в мировых масштабах. Она уточнила, что группа по активизации деятельности уделяла приоритетное внимание взаимодействию с местными отделениями УВКПЧ, национальными органами власти, организациями гражданского общества, международными финансовыми учреждениями и другими соответствующими заинтересованными сторонами, оказывая поддержку посредством проведения аналитической работы и исследований, а также посредством предоставления консультаций по вопросам ведения информационно-пропагандистской работы и осуществления программ на страновом уровне. Она сообщила, что была начата реализация 38 инициатив и что осуществление инициативы «Активизация деятельности» привело к широкому распространению более всестороннего и целостного понимания сущности и характера прав структурами УВКПЧ, занимающимися вопросами развития.